

ITEM 74138** 1900

©2017 TAMIYA MADE IN JAPAN

上級者向け
FOR EXPERT USERS

138

TAMIYA  CRAFT TOOLS

タミヤクラフトツール

スジ彫り超硬ブレード

0.5
mm

FINE ENGRAVING BLADE

1PC.1本入

TAMIYA CRAFT TOOLS FINE ENGRAVING BLADE

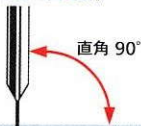
タミヤクラフトツール スジ彫り超硬ブレード

0.5
mm

《使用方法》

- ブレードをホルダーまたはピンバイスに装着します。
ホルダーの詳しい使用法はホルダーの台紙をお読みください。
- プラスチックとブレードの角度を図のように保ち、手前に引いてスジを彫ります。彫ることよりも刃をスムーズに動かすことを意識しながら軽い力で何度も繰り返すことがシャープに仕上げるコツです。
- 力を入れて一度に深彫りすると、途中で刃が引っかかったり、溝のフチが盛り上がって仕上がりが悪くなります。
- 刃がパーツに食い込んだ状態でねじりや曲げの力を加えると、刃が折れることがあります。特に0.2mm以下の刃はご注意ください。

《正面 Front view》



《側面 Side view》



プラスチックパーツ Plastic surface

《Directions for Use》

- Insert blade into holder or pin vise with care. Holder (74139) package has detailed instructions.
- Ensuring the blade is at the angles shown above, pull it lightly towards yourself. Do not push down excessively, rather make a number of light passes. This gives a sharper finish and avoids the blade catching on the surface or creating raised edges.
- Excessive force can cause the blade to bite into the surface, leading to distortion or even breakage. Handle with care.
- It is recommended to practice on unwanted fragments of plastic first.

《取扱上の注意》

- 作業中は削りカスがとぶことがあるので保護めがねを装着すること。
- 刃先がとがっているのでケガに注意すること。
- 小さな子どもの手の届かないところで使用・保管すること。

《CAUTION》

- Plastic shavings can form when using this blade.
Always wear protective goggles.
- Blades have sharp edges. Take care when using and changing.
- Keep out of reach of small children.
Replace blade periodically to maintain optimum performance.

刃の根元(片面のみ)には刃厚を区別するための識別色が塗装されています。かじったり、溶剤が付くと塗料がはがれますのでご注意ください。



Each blade is color marked on the shank to identify its thickness. Do not scratch away or use solvents on that section.

- ★下のカードをハサミで切り取り、付属のケースに入れるとブレードの保管に便利です。
- ★Cut out and keep the below card in the case for easy blade identification.



TAMIYA  **CRAFT TOOLS**
FINE ENGRAVING BLADE

0.1

0.2

0.3

0.5

TAMIYA AMERICA, INC. IRVINE, CA

この台紙は捨てずに保管し、内側に記載の使用方法と注意書きを必ずお読みください。

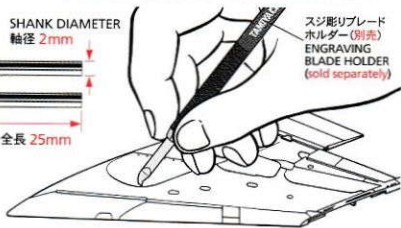
Read the instructions fully and keep them for your future reference.



《特長》プラスチックモデルのスジ彫り専用刃です。高品質な超硬合金（超々微粒合金）に精密な研磨加工を施して切れ味と耐久性を両立。新しいスジを彫ったり、既存の凹モールドをシャープに彫り直すことができます。別売のスジ彫りブレードホルダーに取り付ければペン感覚で細かい作業が可能です。最大10本を保管できるケース付き。

★繊細なディテールアップ加工作業に慣れた上級者向けの製品です。

《FEATURES》 This is a precision tungsten carbide blade for engraving plastic models, offering an exacting finish and superb durability. Use it to engrave new details or emphasize existing ones. Employ with separately sold Tamiya engraving blade holder for smooth, easy use. The included case can store up to 10 blades. ★This tool is intended for use by advanced users.



《適用工具》

- ◎(推奨) スジ彫りブレードホルダー
- 精密ピンバイスD/D-R

《USABLE WITH》 (◎= recommended)

- ◎ ENGRAVING BLADE HOLDER (74139)
- FINE PIN VISE D/D-R (74050/74112)



台紙



袋:PP
ケース:PP



株式会社タミヤ www.tamiya.com
〒422-8610 静岡県駿河区恩田原3-7
TAMIYA, INC. 3-7 ONDAWARA, SURUGA-KU,
SHIZUOKA 422-8610 JAPAN

●製品に関するお問い合わせは
タミヤ・カスタマーサービス
TEL 054-283-0003

